

全日式露天溫泉旅館

北海道



Validity : 01 NOV 2011 - 31MAR 2012 (不適用於 21DEC11-05JAN12 and 04-11FEB12)

Ref:JPN-HOK-ON- 01Nov11 - 31 Mar12/AC1500Yan per pax

| 酒店名稱 | 週日 | 週末 | 週日 | 週末 | 週日 | 週末 | 備註欄 |
|------|------|----|------|----|------|----|-----|
| | 2人一房 | | 3人一房 | | 4人一房 | | |

登別溫泉

| | | | | | | | |
|-----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| 第一滝本館 (本館) | 19,600 | 21,700 | 19,600 | 21,700 | 19,600 | 21,700 | 登別站乘車約10分鐘 |
| (南館) | 15,000 | 17,100 | 15,000 | 17,100 | 15,000 | 17,100 | |
| (西館) | 13,000 | 15,100 | 13,000 | 15,100 | 13,000 | 15,100 | www.takimotokan.co.jp/ |
| 太子 石水亭 (銀杏館) | 16,700 | 17,800 | 15,600 | 16,700 | 14,000 | 14,500 | 登別站乘車約5分鐘 www.sekisuitei.com/ |
| まほろば (MAHORоба) | 15,600 | 16,700 | 14,000 | 15,100 | 13,400 | 14,500 | 登別站乘車約10分鐘 www.h-mahoroba.jp/ |
| 登別GRAND (南館) | 15,700 | 17,900 | 14,600 | 16,200 | NIL | NIL | 登別站乘車約15分鐘 www.nobogura.co.jp/ |
| 登別萬世閣 | 13,000 | 16,800 | 12,400 | 15,700 | 11,900 | 14,000 | 登別站乘車約10分鐘 www.noboribetsu-manseikaku.jp/ |
| 雅亭 | 14,500 | 18,800 | 13,400 | 16,700 | 13,400 | 16,700 | 登別站乘車約15分鐘 www.miyabitei.jp/ |
| 旅亭 花 | 34,200 | 36,300 | 30,900 | 32,000 | 28,700 | 29,800 | 登別站乘車約15分鐘 www.hanayura.com/ |

定山溪溫泉

| | | | | | | | |
|-----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| 定山溪ホテル | 14,100 | 15,700 | 13,500 | 15,100 | 13,000 | 14,000 | 札幌站乘車約50分鐘 www.johzankei-hotel.com/ |
| 定山溪第一寶亭留(本館) | 21,700 | 23,300 | 19,500 | 20,600 | 18,400 | 19,500 | 札幌站乘車約60分鐘 www.jyozankei-daiichi.co.jp/ |
| 章月GRAND | 20,000 | 22,100 | 17,900 | 19,000 | 16,800 | 17,900 | 札幌站乘車約60分鐘 www.granvista.co.jp/shogetsu/ |
| GRAND瑞苑 | 15,100 | 17,900 | 14,100 | 16,800 | 13,500 | 15,700 | 札幌站乘車約70分鐘 www.granj.co.jp/ |
| 定山溪萬世閣 | 14,600 | 18,900 | 13,500 | 17,800 | 12,400 | 16,700 | 札幌站乘車約60分鐘 www.milione.jp/ |
| 鹿の湯・花もみじ (HARAMOMIJI) | 17,700 | 19,400 | 16,800 | 17,200 | 14,600 | 15,600 | 札幌站乘車約70分鐘 www.shikanoyu.co.jp/ |

洞爺湖溫泉

| | | | | | | | |
|---------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| 洞爺觀光 | 12,400 | 13,500 | 11,300 | 12,400 | 10,300 | 11,300 | 洞爺湖站乘車約20分鐘 www.toyakanko.com/ |
| 洞爺湖畔亭 | 16,800 | 18,900 | 15,700 | 17,800 | 13,500 | 15,100 | 洞爺湖站乘車約25分鐘 www.toya-kohantei.com/ |
| PARK HOTEL天翔 (本館) | 21,000 | 21,000 | 20,000 | 20,000 | 20,000 | 20,000 | 洞爺湖站乘車約15分鐘 (只有室內溫泉) www.toyatensyo.co.jp/ |
| 洞爺湖萬世閣 (西館) | 19,000 | 20,000 | 16,800 | 17,900 | 15,700 | 16,800 | 洞爺湖站乘車約15分鐘 www.manseikaku-hotels.co.jp/ |
| 洞爺溫莎 (洋室~大小同價) ***只包早餐 | 27,100 | 29,300 | 24,400 | 25,500 | NIL | NIL | 洞爺湖站乘車約30分鐘 (只有室內溫泉) www.windsor-hotels.co.jp/toya/ |

層雲峽

| | | | | | | | |
|--------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------------------------------|
| 層雲峽觀光酒店 (彩花) | 13,500 | 14,500 | 12,300 | 14,300 | 11,300 | 12,300 | 上川站乘車約25分鐘 www.sounkyo-kankou.co.jp/ |
| 大雪 東館 (貸切) | 18,900 | 19,400 | 17,800 | 18,300 | 15,600 | 16,100 | 上川站乘車約25分鐘 www.taisetsu-g.com/ |
| 層雲閣GRAND | 15,600 | 15,600 | 14,500 | 14,500 | 13,400 | 13,400 | 上川站乘車約30分鐘 www.sounkaku.co.jp/ |
| 層雲峽 朝陽亭 | 15,100 | 16,100 | 14,100 | 15,100 | 13,500 | 14,500 | 上川站乘車約30分鐘 www.choyotei.com/ |

白金溫泉

| | | | | | | | |
|-----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------------------------------------|
| 大雪山白金觀光酒店 | 13,500 | 13,500 | 12,400 | 12,400 | 11,800 | 11,800 | 美瑛站乘車約20分鐘 www.shirogane-kankou.com/ |
| 湯元白金溫泉酒店 | 14,500 | 14,500 | 17,800 | 17,800 | NIL | NIL | 美瑛站乘車約25分鐘 www7.ocn.ne.jp/~s.onsen/ |

天人峽

| | | | | | | | |
|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---|
| 天人峽GRAND | 12,700 | 12,700 | 11,600 | 11,600 | 11,400 | 11,400 | JR旭川站乘車約60分鐘 www.n43.net/onsen/tenninkyou/tenninkyoglandhotel/ |
| 天人閣 | 12,300 | 12,300 | 11,300 | 11,300 | 10,200 | 10,200 | JR旭川站乘車約60分鐘 www.tenninkaku.jp/ |

占冠 ~ TOMAMU ** (非溫泉酒店) **

| | | | | | | | |
|--------------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|
| TOMAMU TOWER | 11,300 | 12,900 | 10,600 | 12,300 | | | JR TOMAMU 站乘車5分鐘 www.snowtomamu.jp/ |
|--------------|--------|--------|--------|--------|--|--|--|

全日式露天溫泉旅館

北海道



Validity : 01 NOV 2011 - 31MAR 2012 (不適用於 21DEC11-05JAN12 and 04-11FEB12)

Ref:JPN-HOK-ON- 01Nov11 - 31 Mar12/AC1500Yan per pax

| 酒店名稱 | 週日 | 週末 | 週日 | 週末 | 週日 | 週末 | 備註欄 |
|------|------|----|------|----|------|----|-----|
| | 2人一房 | | 3人一房 | | 4人一房 | | |

キロロ (KIRORO)

| | | | | | | | |
|-------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| キロロリゾート (KIRORO RESORT) (只有室內溫泉) | 14,000 | 20,000 | 12,900 | 19,000 | 11,300 | 15,700 | 小樽站乘車約50分鐘 (洋室, 不包浸浴費) www.kiroro.co.jp/index_f.php |
|-------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|

小樽 (朝里川)

| | | | | | | | |
|----------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|------------------------------------|
| 宏樂園 | 21,900 | 24,000 | 18,900 | 21,900 | 18,900 | 21,900 | 朝里站乘車約5分鐘 www.otaru-kourakuen.com/ |
| 朝里 CLASSE (洋室) | 10,800 | 10,800 | 10,300 | 10,300 | NIL | | 小樽築地站乘車約15分鐘 www.classe-hotel.com/ |

二世古 ~ ニセコ (NISEKO)

| | | | | | | | |
|-----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| 甘露之森 (和洋室) | 14,600 | 15,700 | 13,500 | 14,600 | 12,400 | 13,500 | NISEKO站乘車約10分鐘 www.kanronomori.com/ |
| 希爾頓 (舊東山太子) (洋室) | 12,900 | 17,900 | 11,300 | 15,700 | NIL | | NISEKO站乘車約10分鐘 www.hilton.co.jp/niseko |
| NORTHEN (舊日航) (洋室) | 14,500 | 17,900 | 13,400 | 16,800 | NIL | | NISEKO站乘車約15分鐘 www.niseko-northern.com/index.html |

支笏湖

| | | | | | | | |
|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---|
| 丸駒 | 17,800 | 21,100 | 16,700 | 20,000 | 15,600 | 16,800 | JR千歲站乘車約50分鐘 www.marukoma.co.jp/ |
| 翠明閣 (和洋室) | 48,300 | 48,300 | 46,100 | 46,100 | 44,000 | 44,000 | JR千歲站乘車約30分鐘 www.suimeikaku.jp/ |
| 第一寶亭留 翠山亭 (和洋室) (貸切) | 35,300 | 38,500 | 29,800 | 32,000 | 27,600 | 29,800 | JR千歲站乘車約40分鐘 www.jyozankei-daiichi.co.jp/shikotsuko/ |

函館・湯之川溫泉

| | | | | | | | |
|------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------------------------|
| 湯元啄木亭 | 14,600 | 16,800 | 14,100 | 15,700 | 13,000 | 14,600 | 函館站乘車約15分鐘 www.takubokutei.com/ |
| 平成館 - 海洋亭 | 13,400 | 15,700 | 12,300 | 14,600 | 11,300 | 12,400 | 函館站乘車約15分鐘 www.kaiyo-tei.com/ |
| PRINCE渚亭 | 16,800 | 20,000 | 15,700 | 19,000 | 14,600 | 17,900 | 函館站乘車約15分鐘 www.nagisatei.info/ |
| 竹葉新葉亭 (東館) | 32,000 | 32,000 | 28,700 | 28,700 | 26,600 | 26,600 | 函館站乘車約15分鐘 www.chikuba-s.co.jp/ |
| GRAND | 14,500 | 14,500 | 14,000 | 14,000 | 12,900 | 12,900 | 函館站乘車約15分鐘 www.yunokawa.com/ |

函館・大沼溫泉

| | | | | | | | |
|-----------|--------|--------|-------|--------|-----|-----|---|
| 大沼太子 (洋室) | 10,200 | 10,700 | 9,600 | 10,200 | NIL | NIL | JR大沼公園站乘車約8分鐘 www.princehotels.co.jp/hakodate/ |
|-----------|--------|--------|-------|--------|-----|-----|---|

十勝川溫泉

| | | | | | | | |
|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| 大平原 | 15,600 | 16,800 | 14,500 | 15,600 | 13,400 | 14,400 | 帶廣站乘車約15分鐘 www.daiheigen.com/ |
| 觀月苑 | 17,900 | 20,000 | 15,700 | 17,900 | 14,600 | 16,800 | 帶廣站乘車約20分鐘 http://kangetsuen.sakura.ne.jp/ |
| 笹井ホテル | 13,500 | 14,500 | 12,400 | 13,400 | 10,800 | 11,800 | 帶廣站乘車約20分鐘 www.sasaihotel.com |

ウトロ 溫泉 (UTORO)

| | | | | | | | |
|-------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---|
| GRAND (別館) | 16,800 | 17,800 | 14,600 | 15,600 | 13,500 | 14,500 | 知床斜里站乘車約55分鐘 www.shiretoko.co.jp/ |
| (本館) | 18,200 | 19,200 | 16,000 | 17,000 | 14,900 | 15,900 | |
| 知床太子酒店 (南館) | 17,400 | 17,400 | 15,800 | 15,800 | 14,700 | 14,700 | 知床斜里站乘車約50分鐘 www.shiretoko-kazanamiki.com/ |
| (新南館) | 18,700 | 19,800 | 17,500 | 18,700 | 15,600 | 17,800 | |

屈斜路湖 01-30Nov

| | | | | | | | |
|-------------------------------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|---|
| 屈斜路太子 (東館・洋室) (WITHOUT BATHROOM) | 11,200 | 11,200 | 9,600 | 9,600 | 9,100 | 9,100 | JR釧網線摩周站乘車約20分鐘 www.princehotels.co.jp/kussharo/ |
|-------------------------------------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|---|

全日式露天溫泉旅館

北海道



Validity : 01 NOV 2011 - 31MAR 2012 (不適用於 21DEC11-05JAN12 and 04-11FEB12)

Ref: JPN-HOK-ON- 01Nov11 - 31 Mar12/AC1500Yan per pax

| 酒店名稱 | 週日 | 週末 | 週日 | 週末 | 週日 | 週末 | 備註欄 |
|--|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|
| | 2人一房 | | 3人一房 | | 4人一房 | | |
| 阿寒湖溫泉 | | | | | | | |
| 鶴雅(本館) | 17,300 | 19,000 | 16,200 | 17,900 | 15,100 | 16,800 | 釧路站乘車約90分鐘 www.tsuruga.com/ |
| 阿寒湖莊 | 12,400 | 13,400 | 11,300 | 12,300 | 10,800 | 11,800 | 釧路站乘車約90分鐘 www.akanko.com |
| 新阿寒酒店 (Crystal 館) (Shangri-la 館) | 11,400 | 13,500 | 11,300 | 12,400 | 10,300 | 12,300 | 釧路站乘車約90分鐘 |
| | 15,700 | 16,800 | 14,600 | 15,700 | 13,500 | 14,600 | www.newakanhotel.co.jp/ |
| 阿寒之森酒店 | 15,700 | 16,800 | 14,600 | 15,700 | 13,500 | 14,600 | 釧路站乘車約55分鐘 http://www.hanayuuka.com |
| 川湯溫泉 | | | | | | | |
| 御園 | 11,300 | 13,000 | 10,300 | 11,900 | 10,300 | 11,300 | 川湯溫泉站乘車約8分鐘 www.misonohotel.com/ |
| 溫泉浪漫的宿湯の閣 | 12,400 | 13,400 | 11,300 | 12,300 | 10,800 | 11,800 | 川湯溫泉站乘車約10分鐘 http://www.yunokaku.co |
| 川湯第一酒店 忍冬 | 15,700 | 16,200 | 14,600 | 15,100 | 13,500 | 14,100 | 川湯溫泉站乘車約5分鐘 www.kawayu.co.jp/ |
| 網走湖畔溫泉 | | | | | | | |
| 網走觀光酒店 | 13,000 | 13,000 | 11,900 | 11,900 | 11,300 | 11,300 | 網走站乘車約10分鐘 www.abashirikankohotel.co.jp/ |
| 網走湖莊 (和洋室~中央館) | 13,600 | 16,800 | 13,500 | 15,700 | 11,400 | 14,600 | 網走站乘車約10分鐘 www.abashirikoso.com/ |
| 摩周溫泉 | | | | | | | |
| 新子寶(本館) | 13,600 | 13,600 | 12,400 | 12,400 | 11,800 | 11,800 | 摩周站徒步約15分鐘 www.kodakara.co.jp/ |

備註欄

- 以上價格全以每人每晚計算, 包稅包浸湯及包入浴料, 包每人早晚兩餐。(客房以和室為主)。小童價(3-11歲) = 成人LESS 15%。嬰兒價(0-3歲)按個別酒店有不同收費, 請查詢本社
 - 以上各酒店均為日式露天溫泉旅館, 晚餐一般為晚上六時開始, 請客人盡量晚上六時前到酒店辦理CHECK-IN 手續。過時則作自動放棄論, 不會任何作補償, 退款或更改安排。一般日式旅館晚餐大多安排客室進食, 如有個別旅館更改用餐地點及方式, 客人不得反對。
 - 以上價格全以正常週日及週末計算, 其他如個別酒店自定日期及日本假期, 房價則有所變動, 請致電查詢。 {週日: 星期日~五 // 週末: 星期六, 日本假期及假期前夕}
 - 以上房價全以日元結算, 如用港幣結算則以本公司日元匯價為準(出房單之日計)。
 - 入住人數必須與訂房時數目相同, 如入住時超出訂房時人數, 酒店會拒絕客人入住或向客人直接收取門市價。已確認之訂房(以已出房單計), 本公司則不會負任何於入住時與訂房時人數不相同之責任, 更改或退款。
 - 住宿日期前14天付清款項確認, 確認後, 一切更改, 變更或取消恕不接受。
 - 以上價格如有變動, 恕不另行通知, 請致電查詢以訂房日計為準。
- ** (貸切) 客人可直接向酒店租用私人風呂, 價錢約YEN2000至5000一小時不等(按個別酒店而定)
- 酒店附有免費接送服務, 每間酒店接送服務地點時間季節不一, 詳情請查詢 Nippon Sensetions

全日本有過萬間溫泉旅館, 不能盡錄, 歡迎致電查詢。

Travel Sensations 溫泉力

Operated by Jebesen Travel Ltd (Licence No. 352575)

Hotline: 3678 2088 Fax: 2882 2919

www.jebesentravel.com / nippon@jebesentravel.com